



Sayı : 38591462 - 010.07.03 - 2019 - 7009

24/12/2019

Konu : IMO 2020 Öncesinde ICS Basın Bülteni Hk.

Sirküler No :887

SAYIN ÜYEMİZ,

İlgi : ICS'nin 20.12.2019 tarihli ve PRESS(19)31 sayılı yazısı.

Uluslararası Deniz Ticaret Odası (International Chamber of Shipping-ICS) tarafından Odamıza gönderilen ilgi yazı ile dünya ticaret filosunun büyük bir kısmının %0,5 veya daha az kükürt içeriğine sahip yakıtlar kullanmasını gerektiren BM Uluslararası Denizcilik Örgütü (International Maritime Organization-IMO) Küresel Kükürt Üst Limiti Uygulaması'nın yürürlüğe girmesine kısa bir süre kala, ICS Genel Sekreteri Sn. Guy PLATTEN'in denizcilik endüstrisi ve düzenleyicilerine yönelik yayınladığı mesaj ilgi ile Odamıza gönderilmiştir.

Gönderilen yazıda, yeni IMO regülasyonlarının uygulamaya konulacağı önümüzdeki dönemde, IMO tarafından alınan tüm kararlar dikkatle ele alınarak güncellenmiş "**2020 Küresel Kükürt Üst Limiti ile Uyum Kılavuzu**" da dahil olmak üzere, geçtiğimiz 18 ay boyunca ICS tarafından gemi işletmecileri için brifingler ve kılavuzlar hazırlandığı bildirilmekte olup ilgi yazı Ek'te bilgilerinize sunulmaktadır.

Saygılarımla,

e-imza

İsmet SALİHOĞLU
Genel Sekreter

Ek:

- 1- İlgi yazı ve Ek'i (3 sayfa)
- 2- İlgi yazı Türkçe çevirisi (2 sayfa)

Dağıtım:

Gereği:

- Tüm Üyeler (WEB sayfası ve e-posta ile)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Mot. Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- İMEAK DTO Meslek Komite Bşk.
- İMEAK DTO Şubeleri ve Temsilcilikleri
- GİSBİR

Bilgi:

- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri
- İMEAK DTO Çevre Komisyonu
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları



- Yalova Altınova Tersane Gir. San. ve Tic. A.Ş.
- TÜRKLİM
- Türk Loydu Uygunluk Değerlendirme Hizmetleri A.Ş.
- KOSDER
- Gemi Yakıt İkmalcileri Derneği
- S.S. Deniz Tankerleri Akaryakıt Taş. Koop.
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- Gemi Brokerleri Derneği
- Gemi Sahibi Firmalar



Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile imzalanmıştır.
Evrakı Doğrulamak İçin : <https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/NDB1PD>
Bilgi için: Alper MERGEN Telefon: 0212 252 01 30/246 E-Posta: alper.mergen@denizticaretodasi.org.tr
Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İstanbul Türkiye
Tel : +90 (212) 252 01 30 Faks: +90 (212) 293 79 35
Web: www.denizticaretodasi.org.tr E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr Kep: imeakdto@hs01.kep.tr



Odamızda
ISO 9001:2015
Kalite Yönetim
Sistemi
uygulanmaktadır.



International
Chamber of Shipping

Shaping the Future of Shipping

38 St Mary Axe London EC3A 8BH

Tel +44 20 7090 1460

Fax +44 20 7090 1484

info@ics-shipping.org | ics-shipping.org

This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

20 December 2019

PRESS(19)31

TO: ALL FULL AND ASSOCIATE MEMBERS

Copy: MARINE COMMITTEE

ICS ISSUES A PRESS RELEASE TO PROVIDE AN EVE OF SULPHUR 2020 MESSAGE

Action Required: To forward the attached press release to your national trade press and, as appropriate, your maritime administration and member companies as soon as possible.

On the eve of the implementation of the UN International Maritime Organization (IMO) Global Sulphur Cap – which requires most of the world's commercial shipping to use fuels with a sulphur content of 0.5 percent or less, Guy Platten, Secretary General of the International Chamber of Shipping (ICS), has issued a message to the shipping industry and its regulators.

Stuart Neil
Communications Director



International Chamber of Shipping

Shaping the Future of Shipping

20 December 2019

PRESS RELEASE

An eve of Sulphur 2020 message from ICS

On the eve of the implementation of the UN International Maritime Organization (IMO) Global Sulphur Cap – which requires most of the world’s commercial shipping to use fuels with a sulphur content of 0.5 percent or less, Guy Platten, Secretary General of the International Chamber of Shipping (ICS), has issued a message to the shipping industry and its regulators.

“The new IMO regime will be good for the environment and the health of coastal populations. ICS is confident that shipowners worldwide have done everything possible to prepare and ensure compliance. The requirement from 1 January for most ships to use low sulphur fuel is a change of a magnitude never attempted before on a global basis and it’s possible there may be teething problems when IMO 2020 first comes into effect.

Port State Control authorities will need to provide consistency and a common-sense approach to enforcement during the initial weeks of implementation, provided shipowners can demonstrate they have done everything in their power to comply.’

Guy Platten added:

“The industry has been working hard to ensure that we are ready for 1st January, but we still have concerns over safety and the availability of compliant fuels in every port worldwide. This is a pressing issue. Shipowners rely on many other stakeholders in the marine fuel supply chain, particularly bunker suppliers and oil refiners, to ensure we are all able to fully comply with the new regulations. We need the supply side to fully contribute to a smooth changeover so that we do not have any incidents due to incompatible fuels and we can ensure safe operations for our seafarers.”

Over the past 18 months, ICS has produced briefings and guidance documents for ship operators including its most recent update of its Guidelines for Compliance with the 2020 Global Sulphur Cap – which takes full account of recent decisions taken by IMO. This is available to download for free [here](#).

Commenting on the readiness of the industry to comply with IMO 2020, Platten said:

“I would like to think the vast majority of shipowner will fully comply, and the new regime will be strictly enforced by Port State Control authorities globally.

“What we want is to make sure it is a level playing field - any shipowner would want that - and there is a uniform approach to compliance around the world. If you have not got a level playing field and people are able to gain from the system, that’s not fair.”

In conclusion Platten added:

“IMO 2020 is an important moment for the global shipping industry. We believe this major change is both timely and needed, however, this does not mean it is without inherent risks. We are determined to address the environmental impacts of shipping so that we can continue to drive global trade sustainably.”

END

About the ICS

ICS is the principal global trade association for shipowners and operators, representing all sectors and trades and over 80% of the world merchant fleet.

Its membership comprises the worlds’ national shipowners’ associations from Asia, Europe, the Americas and Africa. Through this unique structure, ICS legitimately speaks for the substantial majority of international shipping. ICS membership also includes the Hong Kong Shipowners Association (HKSOA).

The issues covered by the ICS include:

- All regulatory, legal, trade policy and technical issues (such as ship operations, ship construction and navigational safety);
- Environmental performance (including greenhouse gas reduction);
- The employment and training of seafarers; and;
- The development and promotion of best practice throughout the global industry.



(Serbest Çeviridir)

BASIN BİLDİRİSİ

Sulphur 2020 Uygulaması Öncesinde ICS'ten Mesaj

Dünya ticaret filosunun büyük bir kısmının %0,5 veya daha az kükürt içeriğine sahip yakıtlar kullanmasını gerektiren BM Uluslararası Denizcilik Örgütü (International Maritime Organization-IMO) Küresel Kükürt Üst Limiti Uygulaması'nın yürürlüğe girmesine kısa bir süre kala Uluslararası Deniz Ticaret Odası (International Chamber of Shipping-ICS) Genel Sekreteri Sn. Guy PLATTEN, denizcilik endüstrisi ve düzenleyicilerine bir mesaj yayınlamıştır.

Sn. PLATTEN, *“Yeni IMO uygulaması çevre ve kıyı kesimlerinde yaşayan insan sağlığı açısından faydalı olacaktır. ICS, dünya çapındaki armatörlerin bahse konu uygulama kapsamında hazırlık ve uyum sağlanması hususlarında mümkün olan her şeyi yaptığından emindir. 1 Ocak 2020 tarihinden itibaren çoğu geminin düşük kükürtlü yakıt kullanması, küresel düzeyde daha önce hiç denenmemiş büyük bir değişikliktir ve IMO 2020 ilk kez yürürlüğe girdiğinde bir takım sorunlar yaşanabilir.*

Armatörlerin uyum için çaba sarf ettiklerini gösterdikleri takdirde, Liman Devleti Kontrol yetkililerinin uygulamanın ilk haftalarında regülasyona tutarlılık göstermeleri ve sağduyulu bir yaklaşım sergilemeleri gerekmektedir.

Denizcilik sektörü, 1 Ocak 2020 tarihinde yürürlüğe girecek yeni uygulamaya hazır olduğumuzu göstermek için özveri ile çalışmaktadır ancak yine de dünyadaki her limanda uyumlu yakıtların güvenliği ve bulunabilirliği hususlarında endişeler devam etmektedir. Bu acil bir konudur. Armatörler, tüm denizcilik sektörünün yeni düzenlemelere tam olarak uyumunun sağlanması için başta bunker tedarikçileri ve petrol rafinerileri olmak üzere yakıt tedarik zincirindeki diğer paydaşlara güvenmektedir. Uyumsuz yakıtlar nedeniyle herhangi bir kaza yaşamamak ve denizcilere güvenli operasyonlar sağlamak için sorunsuz bir değişimin uygulanmasında yakıt tedarik tarafının tam olarak katkıda bulunmasına ihtiyaç duymaktayız” açıklamasında bulunmuştur.

ICS, geçtiğimiz 18 ay boyunca IMO tarafından alınan tüm kararları dikkatle ele alarak, güncellenmiş **2020 Küresel Kükürt Üst Limiti ile Uyum Kılavuzu** da dahil olmak üzere gemi operatörleri için brifingler ve kılavuz belgeler hazırlamıştır.

Denizcilik sektörünün IMO 2020'ye uyum hazırlığını yorumlayan Sn. PLATTEN; *“Armatörlerin büyük çoğunluğunun tamamen uyum sağlayacağını ve yeni regülasyonun küresel çapta Liman Devleti Kontrol yetkilileri tarafından sıkı bir şekilde uygulanacağını düşünüyorum. Her armatörün isteyeceği gibi şartları eşit olan bir uygulama olmalıdır ve dünya çapında uyum konusunda tek tip bir yaklaşım bulunmaktadır. Eşit şartlarınız yoksa ve insanlar sistemden kazanç sağlayabiliyorsa bu adil bir durum olmayacaktır.*

IMO 2020, küresel denizcilik endüstrisi için önemli bir andır. Bu büyük değişikliğin uygun zamanda gerçekleştiğine ve gerekli olduğuna inanıyoruz ancak bu, doğası gereği risk taşımadığı anlamına gelmemektedir. Küresel ticareti sürdürülebilir bir şekilde devam ettirebilmemiz için denizcilik sektörünün çevresel etkilerini ele almaya kararlıyız.” şeklinde sözlerine devam etmiştir.



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
 Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
 Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
 Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





ICS Hakkında

ICS, dünya ticaret filosunun % 80'inden fazlasını oluşturan tüm sektörleri ve ticareti temsil eden gemi sahipleri ve işletmecileri için başlıca küresel ticaret birliğidir.

Üyeliği, dünya ulusal armatörlerinin Asya, Avrupa, Amerika ve Afrika'dan birlikleri içermektedir. Bu yapı sayesinde, ICS yasal olarak uluslararası denizciliğin büyük çoğunluğunu temsil etmektedir. ICS üyeliği ayrıca Hong Kong Armatörler Birliği'ni (Hong Kong Shipowners Association-HKSOA) de içermektedir.

ICS aşağıdaki konuları ele almaktadır:

- Tüm düzenleyici, yasal, ticaret politikası ve teknik konular (gemi operasyonları, gemi inşası ve deniz güvenliği gibi),
- Çevresel performans (sera gazı azaltımı dahil),
- Denizcilerin istihdamı ve eğitimi,
- Küresel endüstride en iyi uygulamanın geliştirilmesi ve tanıtılması.



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr

